

Philadelphia

Accessing City Services In Your Language یه خیله زّبه کی د ښار خدماتو ته لاسرسی

understand English.

نه وایی، لوستی، لیکی یا بری نه یوهیدی.

اداري څخه مرستي يا معلوماتو ته اړتيا لري.

government services.

Dial 3-1-1 for information about City

PASHTO

City of Philadelphia

Accessing City Services In Your Language

یه خیله زّبه کی د ښار خدماتو ته لاسرسی

Ш

The City of Philadelphia protects the rights of people who do not speak, read, write, or understand English.

د فلادیلفیا ښار د هغو خلکو حقونه خوندي کوي څوک چې انګلیسي نه وایی، لوستی، لیکی یا بری نه یوهیدی.



You can get free interpreter services when you need help or information from a City agency.

تاسو د وړيا ترجمان خدمات ترلاسه كولى شى كله چى تاسو د ښار اداری څخه مرستی با معلوماتو ته ارتبا لّرئ.



Dial 3-1-1 for information about City government services.

د ښار دولتي خدماتو په اړه معلوماتو لپاره 1-1-3 ته زنګ ووهئ.



Dial 9-1-1 for emergencies. Please tell the operator your location and the language you need. Please do not hang up while waiting for an interpreter.

د عاجل حالت لياره 1-1-9 ته زنگ ووهئ. لطفأ آبريتر ته خيل موقعيت او هغه ژبه وواياست چي تاسو ورته ارتيا لرئ لطفأ د يوى ترجمان يه انتظار كي زنى وه بندوي.



I speak Pashto

I need assistance and have the right to receive assistance in my spoken language.

Please provide me an interpreter

The City of Philadelphia requires City agencies to ensure equal access to their programs.

CITY EMPLOYEE: PLEASE REFER TO YOUR DEPARTMENT LANGUAGE ACCESS
PLAN OR CONTACT YOUR LANGUAGE ACCESS COORDINATOR

The City of Philadelphia protects the rights

of people who do not speak, read, write, or

د فلاديلفيا ښار د هغو خلکو حقونه خوندي کوي څوک چې انګليسي

You can get free interpreter services when you

need help or information from a City agency.

تاسو د وړيا ترجمان خدمات ترلاسه کولي شي کله چې تاسو د ښار

د ښار دولتي خدماتو په اړه معلوماتو لپاره 1-1-3 ته زنګ ووهئ.

PASHTO

Philadelphia

In Your Language

Accessing City Services

یه خیله ربه کی د ښار خدماتو ته لاسرسی

The City of Philadelphia protects the rights of people who do not speak, read, write, or understand English.

د فلادیلفیا ښار د هغو خلکو حقونه خوندي کوي څوک چې انګلیسي نه وایی، لوستی، لیکی یا بری نه یوهیدی.

PASHTO

You can get free interpreter services when you need help or information from a City agency.

تاسو د وړيا ترجمان خدمات ترلاسه كولى شي كله چې تاسو د ښار اداري څخه مرستي يا معلوماتو ته ارتيا لرئ.

> Dial 3-1-1 for information about City government services.

د ښار دولتي خدماتو په اړه معلوماتو لپاره 1-1-3 ته زنګ ووهئ.

Dial 9-1-1 for emergencies. Please tell the operator your location and the language you need. Please do not hang up while waiting for an interpreter.

د عاجل حالت لياره 1-1-9 ته زنگ وو هئ. لطفأ آبريتر ته خيل موقعيت او هغه ژبه وواياست چي تاسو ورته اړتيا لرئ لطفأ د يوى ترجمان به انتظار كي زنگ وه بندوئ.

City of Philadelphia



I need assistance and have the right to receive assistance in my spoken language.

Please provide me an interpreter

The City of Philadelphia requires City agencies to ensure equal access to their programs.

CITY EMPLOYEE: PLEASE REFER TO YOUR DEPARTMENT LANGUAGE ACCESS
PLAN OR CONTACT YOUR LANGUAGE ACCESS COORDINATOR

City of Philadelphia I speak Pashto

I need assistance and have the right to receive assistance in my spoken language.

Please provide me an interpreter

The City of Philadelphia requires City agencies to ensure equal access to their programs.

CITY EMPLOYEE: PLEASE REFER TO YOUR DEPARTMENT LANGUAGE ACCESS
PLAN OR CONTACT YOUR LANGUAGE ACCESS COORDINATOR

SPANISH I Speak Card Edit Pashto.indd 1 9/21/2021 4:24:35 PM







Dial 9-1-1 for emergencies. Please tell the operator your location and the language you need. Please do not hang up while waiting for an interpreter.

د عاجل حالت لياره 1-1-9 ته زنګ ووهئ.

لطفأ آبريتر ته خيل موقعيت او هغه ژبه وواياست چي تاسو ورته ارتيا لرئ لطفأ د يوى ترجمان به انتظار كي زنگ وه بندوئ.



You can make a complaint if you do not receive or were denied assistance in your language.

که چیری تاسو په خیله ژبه مرسته نه ترلاسه کوئ یا رد شوی یاست نو تاسو شکایت کولی شی

> The Philadelphia Commission on Human Relations (PCHR) is the City's official civil rights agency.

Call 215-686-4670 to make a complaint with the Philadelphia Commission on Human Relations.

ید بشری اړیکو په اړه د فلاډالفیا کمیسیون (PCHR) د ښار رسمی مدنى حقونو اداره ده.

د بشری اړیکو په اړه د فلاډیلفیا کمیسیون سره د شکایت لیاره 215-686-4670 ته زنګ وو هي.

You can also submit a complaint with the Office of Immigrant Affairs of the City of Philadelphia.

تاسو د فلادیلفیا ښار د کډوالی چارو دفتر ته هم شکایت وړاندی

For more information, or to submit a complaint, please visit: www.phila.gov/languageaccess

د نورو معلوماتو لياره، يا شكايت وراندى كولو لياره، لطفأ دا وكورئ: www.phila.gov/languageaccess

> Remove the card below and use it when requesting language services at a City of Philadelphia agency.

لاندی کارت لری کړئ او د فلاډيلفيا اداری ښار کې د ژبې خدماتو غوښتنه كولو پرمهال يى وكاروئ.

City of Philadelphia

زه مرستی ته ارتیا لرم او حق لرم چی زما یه ویونکی ژبه مرستی

لطفاً ماته يو ترجمان راكړئ

زه پښتو وايم.

د فلاديلفيا ښار د ښار ادارو ته اړتيا لري ترڅو خپلو برنامو ته مساوي لاسرسى دادمن كرى.

د ښار کارکوونکی: لطفا د خپلې څانګې ژبې د لاسرسې پلان ته مراجعه وکړئ يا د خپلې ژبې د لاسرسې همغږي کونکې سره

You can make a complaint if you do not receive or were denied assistance in your language.

که چیری تاسو په خیله ژبه مرسته نه ترلاسه کوئ یا رد شوی یاست نو تاسو شكايت كولى شئ.

> The Philadelphia Commission on Human Relations (PCHR) is the City's official civil rights agency.

Call 215-686-4670 to make a complaint with the

ید بشری اړیکو په اړه د فلادالفیا کمیسیون (PCHR) د ښار رسمی

215-686-4670 ته زنګ وو هي.

تاسو د فلاډيلفيا ښار د کډوالۍ چارو دفتر ته هم شکايت وړاندی

complaint, please visit: www.phila.gov/languageaccess

د نورو معلوماتو لياره، يا شكايت وراندى كولو لياره، لطفأ دا وكورئ:

requesting language services at a City of

لاندی کارت لری کړئ او د فلاډیلفیا اداری ښار کې د ژبې خدماتو

Philadelphia Commission on Human Relations.

مدنی حقونو اداره ده.

د بشری اړیکو په اړه د فلاډیلفیا کمیسیون سره د شکایت لیاره

You can also submit a complaint with the Office of Immigrant Affairs of the City of Philadelphia.

For more information, or to submit a

www.phila.gov/languageaccess

Remove the card below and use it when Philadelphia agency.

غوښتنه كولو پرمهال يې وكاروئ.

City of Philadelphia

ید بشری اړیکو په اړه د فلادالفیا کمیسیون (PCHR) د ښار رسمی

Call 215-686-4670 to make a complaint with the

Philadelphia Commission on Human Relations.

You can make a complaint if you do not receive

که چیری تاسو یه خیله ژبه مرسته نه ترلاسه کوئ یا رد شوی یاست

or were denied assistance in your language.

The Philadelphia Commission on Human

Relations (PCHR) is the City's official civil

نو تاسو شكايت كولى شئ.

rights agency.

مدنی حقونو اداره ده.

د بشری اړیکو په اړه د فلاډیلفیا کمیسیون سره د شکایت لیاره 4670-686-815 ته زنګ وو هي.

You can also submit a complaint with the Office of Immigrant Affairs of the City of Philadelphia.

تاسو د فلادیلفیا ښار د کډوالی چارو دفتر ته هم شکایت وړاندی

For more information, or to submit a complaint, please visit: www.phila.gov/languageaccess

د نورو معلوماتو لیاره، یا شکایت و داندی کولو لیاره، لطفاً دا وگورئ: www.phila.gov/languageaccess

> Remove the card below and use it when requesting language services at a City of Philadelphia agency.

لاندی کارت لری کړئ او د فلاډيلفيا اداری ښار کې د ژبې خدماتو غوښتنه كولو پرمهال يې وكاروئ.

زه پښتو وايم.

A

زه مرستی ته ارتیا لرم او حق لرم چی زما په ویونکی ژبه مرستی

لطفاً ماته يو ترجمان راكړئ

زه پښتو وايم.

(1)

د فلاديلفيا ښار د ښار ادارو ته اړتيا لري ترڅو خپلو برنامو ته مساوي لاسرسى دادمن كرى.

د ښار کارکوونکی: لطفاً د خپلې څانګې ژبې د لاسرسې پلان ته مراجعه وکړئ يا د خپلې ژبې د لاسرسې همغږي کونکې سره

City of Philadelphia

زه مرستی ته ارتبا لرم او حق لرم چی زما یه ویونکی ژبه مرستی

لطفاً ماته يو ترجمان راكري

د فلاديلفيا ښار د ښار ادارو ته اړتيا لري ترڅو خپلو برنامو ته مساوي لاسرسى دادمن كرى.

د ښار کارکوونکی: لطفاً د خپلی څانګې ژبې د لاسرسي پلان ته مراجعه وکړئ يا د خپلې ژبې د لاسرسي همغږي کونکې سره

A